



PROVISION OF TEMPORARY ACCOMMODATION LICENCE AGREEMENT

(where owner pledges a property)

The Department of Children, Equality, Disability, Integration and Youth ('the Department') is acting as a facilitator in the Ukraine accommodation pledge process for arrangements between property owners and beneficiaries of temporary international protection from Ukraine. The Department is assisted in this work by implementing partners, for example, local authorities, The Irish Red Cross, Helping Irish Hosts, International Organisation for Migration (IOM), and the Peter McVerry Trust.

The Department recommends that property owners and beneficiaries sign this temporary licence agreement to protect the rights of the property owner and the beneficiary, and to protect the property itself. The Department recommends that each party retains a copy of this agreement.

This Agreement is made on **DAY MONTH 2023**

BETWEEN

(1) xxx ('the Owner(s)')

(2) xxx (the Licensee(s))

WHEREAS

- A. The Owner(s) has given permission to provide accommodation in their property for a limited period of time to refugee families on a charitable basis (the "Licence Period");
- B. This Licence Agreement does not, and is not intended to give or to impose on the Licensee(s) any of the rights and obligations of a tenant nor does it give the licensee(s) the right to exclusive use or possession of any accommodation which the licensee(s) may be allowed to use, or create the relationship of landlord and tenant between the parties and the Owner(s) have continuing access to the accommodation and reserve the right to move around or change the occupants;
- C. The Licensee(s) is not to be entitled to a tenancy or to an assured shorthold or assured tenancy, or to any statutory protection under the Housing Acts or the Residential Tenancies Acts or to any other statutory security of tenure now or when this Licence ends;
- D. This Licence Agreement refers to the accommodation offered at **Name and address of property**

This agreement is not intended to create any legal obligations for the hosts to the guests, nor any legal rights for the guest in respect of the house or the host

(the "Property") It is granted to the Licensee(s) solely on their acceptance of and agreement to the terms and conditions set out herein;

- E. All references to the singular Licensee(s) include the plural and vice versa, and all references to the male Licensee(s) apply to the female and vice versa;
- F. This form of licence does not require either party to give any form of notice to the other at the end of the Licence Period;
- G. The Owner(s) has reserved the right to terminate this Agreement with the Licensee(s) on short notice (no fewer than seven (7) days) and without having to give reasons for the termination of the Agreement;
- H. The Owner(s) has retained keys of and reserved the right to possession of the Property;
- I. The Licensee(s) hereby acknowledge and accept that the Owner(s) may insist that certain parts of the Property are not available for use by the Licensee(s) and or that certain rooms remain locked and/or that certain storage areas are not available for use by the Licensee(s), and these areas may change during the course of the Licence Period by the Licensee(s) in the Property. A Schedule of Condition (photographic evidence of the state of the Property at the commencement of the licensing arrangement) will be maintained for each property;
- J. For the foregoing reasons the Owner(s) is unable to offer the Licensee(s) any security of tenure beyond agreeing that they will not be asked to vacate the Property on less than seven (7) days' notice and the Licensee(s) agree with the Owner(s) that the temporary accommodation in the Property is being provided to them strictly on that basis

NOW IT IS HEREBY AGREED as follows:

1. In consideration of the Licensee(s) agreeing to maintain and look after the Property which has been provided hereunder, the Owner(s) AGREES to provide the Licensee(s) with temporary accommodation at the Property;
2. The Licensee(s) AGREE and HEREBY COVENANT with the Owner(s) as follows:
 - 2.1. To keep the Property, including its front and side garden or yard if any, in which they are accommodated, clean and tidy and in a good state of repair during the period of their accommodation in it;
 - 2.2. In the event of damage to any fittings or fixtures or furniture in the Property during the period in which they are accommodated in it, to accept financial liability for the cost of repairs;

- 2.3. To limit the number of persons occupying and sleeping in the Property to the persons named in this licence agreement and not to permit any other party to occupy the Property during the Licence Period;
- 2.4. Not to carry out any alterations or interfere with any fittings in the Property without consent of the owners;
- 2.5. To use the Property as a private residence only for their own use and not to take in any lodgers or paying guests;
- 2.6. Not to use, nor allow others to use, the Property, or any part of it, for activities which are dangerous, offensive, noxious, noisome, illegal, or which are or may become a nuisance or annoyance to the Owner or the owner or occupier of any neighbouring property or which are in breach of any obligations with any other owner or occupier of the development or are in breach of the attached Code of Conduct or any other rules made from time to time by the managing agent for the development in which the Property is contained
- 2.7. xxx will each pay €xxx per month to cover heating oil, electricity and bin collections.
- 2.8. This will be paid by standing order into following account:
ACCOUNT DETAILS

First payment on the XXX to cover the period XXX and on the XX day of each following month until the end of this agreement.
- 2.9. Not to keep any pets in or about the Property (unless expressly agreed between the parties and noted in this agreement);
- 2.10. Not to allow rubbish or litter or similar materials to accumulate in or around the Property and to leave out for collection all rubbish/bins on the appropriate bin collection day;
- 2.11. To indemnify the Owner against all claims, demands, losses, damages, costs, fees and expenses whatsoever sustained by the Owner as a result of the Licensee failing to observe and perform the covenants and obligations contained in this Agreement.
- 2.12. To comply with all conditions of any policy or policies of insurance of the Owner relating to the Property and with the requirements and recommendations of the insurer(s);
- 2.13. To permit the agents and representatives of the Owner at all reasonable times, with reasonable notice, to enter onto the Property for any purpose and not to interfere with the same;
- 2.14. To refrain from smoking in the interior of the Property and to prevent others from doing so.

3. The Licensee(s) hereby acknowledge and accept that they do not have any interest in the Property in which they are accommodated that is capable of being let or sublet or assigned or the subject of a licence, and that nothing in the Agreement shall be deemed to create the relationship of landlord and tenant or the relationship of licensor and licensee(s) as between the Owner(s) and the Licensee(s). No statutory or contractual rights to a tenancy in any form shall arise as a result of the occupancy by the Licensee(s) of this accommodation offered to them.
4. The Owner(s) retains the right of possession and control over the accommodation offered and may at its discretion change or vary the accommodation PROVIDED THAT the Licensee(s) shall be given not less than seven (7) days' notice before being asked to vacate the property in which they have been accommodated.
5. The Licensee(s) may terminate this agreement at any time on giving not less than seven (7) days' notice.
6. In the event that the Licensee(s) are required to vacate the Property in which they have been accommodated and or on termination of this agreement the Licensee(s) shall, subject to the minimum notice of seven (7) days being served on them, do so forthwith and ensuring that the Property and its fixtures and fittings are in good repair and left in a clean and tidy condition as existed when the Licensee(s) moved in to the Property.

IN WITNESS WHEREOF the Parties hereto signed their names on the date written above.

Agreed Licence Period is 6 months, with a review after initial 3 months.

Names of all persons who will reside in the property:

Agreement for pets to be accommodated: NO

Signed as a DEED
By the OWNER(s):

Signed as a DEED
by the LICENSEE(S):

Signatures
witnessed by:

НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЙНОЇ УГОДИ НА ТИМЧАСОВЕ ПРОЖИВАННЯ¹

(коли власник передає майно в заставу)

Департамент у справах дітей, рівності, інвалідності, інтеграції та молоді («Департамент») виступає посередником у процесі застави житла в Україні для домовленостей між власниками житла та бенефіціарами тимчасового міжнародного захисту з України. У цій роботі Департаменту допомагають партнери-виконавці, наприклад, місцеві органи влади, Ірландський Червоний Хрест, організація «Допомога ірландським господарям», Міжнародна організація з міграції (МОМ) та Пітер Макверрі Трест.

Департамент рекомендує власникам майна та бенефіціарам підписати цю тимчасову ліцензійну угоду для захисту прав власника майна та бенефіціара, а також для захисту самого майна. Департамент рекомендує кожній стороні зберегти копію цієї угоди.

Ця Угода укладена **ДЕНЬ МІСЯЦЬ 2023 р.**

МІЖ

(1) xxx («Власник(и)»)

(2) xxx («Ліцензіат(и)»)

ОСКІЛЬКИ

- A. Власник надав дозвіл надати житло у своїй власності протягом обмеженого періоду часу сім'ям біженців на благодійних засадах («Термін дії ліцензії»);
- B. Ця Ліцензійна угода не надає та не має на меті надавати або нав'язувати Ліцензіату будь-які права та обов'язки орендаря, а також не надає ліцензіату права на виключне користування чи володіння будь-яким житлом, яке ліцензіату може бути дозволено використовувати, або створювати між сторонами відносини орендодавця та орендаря, а Власник має постійний доступ до житла і залишає за собою право переїжджати або змінювати мешканців;
- C. Ліцензіат не має права на оренду, гарантовану короткострокову оренду, гарантовану оренду або на будь-який передбачений законом захист відповідно до Законів про житло чи Законів про оренду житла, або на будь-яку іншу передбачену законом гарантію володіння на даний момент або після закінчення терміну дії цієї Ліцензії;
- D. Ця Ліцензійна угода стосується житла, що пропонується за адресою:
Назва та адреса Об'єкта нерухомості

¹ Ця угода не передбачає створення будь-яких юридичних зобов'язань господарів перед гостями, а також будь-яких юридичних прав для гостя щодо будинку чи господаря

(«Об'єкт нерухомості»). Він надається Ліцензіату виключно за умови прийняття та згоди з умовами, викладеними в цій Ліцензійній угоді;

- E. Усі посилання на Ліцензіата в однині включають множину і навпаки, а всі посилання на Ліцензіата чоловічої статі стосуються Ліцензіата жіночої статі та навпаки;
- F. Ця форма ліцензії не вимагає від жодної зі сторін надання будь-якої форми повідомлення іншій стороні після закінчення Терміну дії ліцензії;
- G. Власник залишає за собою право негайно розірвати цю Угоду з Ліцензіатом, надіславши повідомлення (не менше ніж за сім (7) днів) і без пояснення причин розірвання Угоди;
- H. Власник зберіг ключі від Об'єкта нерухомості та залишив за собою право на володіння ним;
- I. Ліцензіат цим визнає і погоджується, що Власник може наполягати на тому, щоб певні частини Об'єкта нерухомості були недоступні для використання Ліцензіатом та/або щоб певні кімнати залишалися замкненими та/або щоб певні складські приміщення були недоступні для використання Ліцензіатом, і ці приміщення можуть змінюватися протягом Терміну дії Ліцензії Ліцензіата на Об'єкт нерухомості. Для кожного майна буде вестися Графік стану (підтвердження стану майна на момент початку дії ліцензійної угоди за допомогою засобів фотофіксації);
- J. З вищезазначених причин Власник не може запропонувати Ліцензіату жодних гарантій проти незаконного виселення, окрім згоди на те, що його не попросять звільнити Об'єкт нерухомості менш ніж за сім (7) днів, і Ліцензіат погоджується з Власником, що тимчасове проживання в Об'єкті нерухомості надається йому суворо на цій підставі.

СТОРОНИ ДОМОВИЛИСЯ про таке:

1. З огляду на згоду Ліцензіата утримувати та доглядати за Об'єктом нерухомості, яке було надано за цієї Угодою, Власник ПОГОДЖУЄТЬСЯ надати Ліцензіату тимчасове житло на Об'єкті нерухомості;
2. Ліцензіат ПОГОДЖУЄТЬСЯ і ЦИМ ДОМОВЛЯЄТЬСЯ з Власником про таке:
 - 2.1. Підтримувати Об'єкт нерухомості, включаючи його передній і бічний сад або подвір'я, якщо такі є, в якому проживає, в чистоті та порядку, а також в належному стані ремонту протягом періоду свого проживання в цьому Об'єкті нерухомості;
 - 2.2. У разі пошкодження будь-якої фурнітури, світильників або меблів в Об'єкті нерухомості під час проживання в ньому, взяти на себе фінансову відповідальність за вартість ремонту;

- 2.3. Обмежити кількість осіб, які заселяються та проживають в Об'єкті нерухомості, особами, зазначеними в цій ліцензійній угоді, і не дозволяти будь-якій іншій стороні заселятися в Об'єкт нерухомості протягом Терміну дії ліцензії;
- 2.4. Не здійснювати жодних перепланувань та не втручатися в будь-яке обладнання в Об'єкті нерухомості без згоди власників;
- 2.5. Використовувати Об'єкті нерухомості як приватну резиденцію лише для власних потреб і не приймати жодних мешканців або гостей, які платять за проживання;
- 2.6. Не використовувати та не дозволяти іншим використовувати Об'єкт нерухомості або будь-яку його частину для діяльності, яка є небезпечною, образливою, шкідливою, галасливою, незаконною, або яка є чи може стати неприємністю чи роздратуванням для Власника або власника чи орендаря будь-якого сусіднього об'єкта нерухомості, або яка порушує будь-які зобов'язання з будь-яким іншим власником чи орендарем комплексу, або яка порушує Кодекс поведінки, що додається, або будь-які інші правила, що періодично встановлюються керуючим агентом комплексу, в якому знаходиться Об'єкт нерухомості.
- 2.7. **xxx сплачуватиме xxx євро** на місяць за опалення, електроенергію та вивезення сміття.
- 2.8. Оплата здійснюється постійним платіжним дорученням на такий рахунок:
РЕКВІЗИТИ РАХУНКУ
Перший платіж XXX числа за період XXX та XX числа кожного наступного місяця до закінчення терміну дії цієї угоди.
- 2.9. Не тримати жодних домашніх тварин в Об'єкті нерухомості або поблизу нього (за винятком випадків, коли це прямо узгоджено між сторонами та зазначено в цій угоді);
- 2.10. Не допускати накопичення сміття, відходів або подібних матеріалів в Об'єкті нерухомості або навколо нього, а виносити сміття/контейнери для сміття у відповідний день вивозу сміття;
- 2.11. Звільняти Власника від усіх претензій, вимог, втрат, збитків, зборів та витрат, понесених Власником в результаті невиконання Ліцензіатом умов та зобов'язань, що містяться в цій Угоді.
- 2.12. Дотримуватися всіх умов будь-якого полісу або полісів страхування Власника, що стосуються Об'єкта нерухомості, а також вимог і рекомендацій страхової компанії;

- 2.13. Дозволяти агентам і представникам Власника в будь-який час, з обґрунтованим повідомленням, входити на територію Об'єкта нерухомості з будь-якою метою і не перешкоджати їм у цьому;
- 2.14. Утримуватися від куріння в приміщенні Об'єкта нерухомості і не дозволяти іншим робити це.
3. Ліцензіат цим визнає і погоджується, що він не має жодного права власності на Об'єкт нерухомості, в якому проживає, який може бути зданий в оренду або суборенду, або переуступлений, або бути предметом ліцензії, і що ніщо в цій Угоді не повинно розглядатися як таке, що створює відносини між орендодавцем та орендарем, або відносини між ліцензіаром та ліцензіатом як між Власником та Ліцензіатом. Жодні законні або договірні права на оренду в будь-якій формі не виникають в результаті зайняття Ліцензіатом цього житла, запропонованого йому.
4. Власник зберігає за собою право володіння та контролю над запропонованим житлом і може на власний розсуд змінювати або доповнювати житло ЗА УМОВИ, ЩО Ліцензіат отримає повідомлення не менше ніж за сім (7) днів до того, як його попросять звільнити житло, в якому він проживав.
5. Ліцензіат може в будь-який час розірвати цю Угоду, надіславши повідомлення про це не менше ніж за сім (7) днів.
6. У випадку, якщо Ліцензіат зобов'язаний звільнити Об'єкт нерухомості, в якому проживає, або після розірвання цієї Угоди, Ліцензіат зобов'язаний, за умови отримання повідомлення за сім (7) днів, зробити це негайно і забезпечити, щоб Об'єкт нерухомості та обладнання в ньому були справними і залишилися в чистому та охайному стані, в якому вони перебували, коли Ліцензіат вселився в цей Об'єкт нерухомості.

НА ЗАСВІДЧЕННЯ ЧОГО Сторони підписали цю Угоду в дату, зазначену вище. Узгоджений термін дії ліцензії становить 6 місяців, з переглядом після перших 3 місяців.

Імена всіх осіб, які будуть проживати в об'єкті нерухомості:

Дозвіл на розміщення домашніх тварин: **Ні**

Підписано як ДОГОВІР
ВЛАСНИКОМ:

Підписано як ДОГОВІР